

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 49497752	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50260677	GiornoSped. Versandtag 2022-04-20
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ms. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

526

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kollid - Index
----------------------	--	--	------------------	-------------------------------

VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728
FORNITURA EU

***** Numero d'ordine 0196157
Bolla 49497752
Magazzino 73/5061
N. ordine cliente 550003885602
Vostro riferimento 411
Dati supplementari 20170714

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 13328

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO

Data controllo: 27/4/27

Firma

13328

0010 Nr-art-clie 9009079275
009585982-6063-10

009-585-982 F-228962.K/0-7#W
COM-Code DI

Paese origine GERMANIA

Charge		di cui				
0046746732		di cui	1904#	950714079	001	
0047452853		di cui	1904#	950783724	002	
0047452853		di cui	1904#	950785904	004	
0047867410		di cui	1904#	950820130	005	
0048492109		di cui	1904#	950882425	003	
0048492109		di cui	1904#	950883636	006	
0048492109		di cui	1904#	950883977	007	

Lista imballi del DDT (gestione vuoti):

7 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG

7 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ

1904 P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225

56 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP

Descriz. cliente

TBA-500274

TBA-500273

Lista pacchi per spediz.:

Nrsped/Index Kolli PesoL. tara Nr.espresso

MW PAL

806 X 606 X 720 mm					
50260677-001	950714079	97,0	39,9	3404764395071	40791
50260677-002	950783724	96,0	38,9	3404764395078	37240
50260677-003	950882425	95,8	38,7	3404764395088	24256

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

19:00

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestraße 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 49497752	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50260677	GiornoSpad. Versandtag 2022-04-20
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK		Tel. int. Hausruf

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

526

normal / LKW

Condit. consegna	Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA		HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli	Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm			
	50260677-004	950785904	96,2 39,1 3404	7643950785	9044
	50260677-005	950820130	96,4 39,3 3404	7643950820	1309
	50260677-006	950883636	95,4 38,3 3404	7643950883	6365
	50260677-007	950883977	96,4 39,3 3404	7643950883	9779

Somma per spediz. 50260677 7 colli 673,2 273,5 2,462 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP49497752

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49 (9132) 82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

19:00



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-003383 vom 20.04.2022



22-003383

Ludwigsburg, 21.04.2022
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gentilligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 20.04.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	49497553	9	COLLI	Getriebeteile	6.638	40,31
2	49497691	9	COLLI			
3	49497728	10	COLLI			
4	49497709	5	COLLI			
5	49497752	7	COLLI			
6	49497830	6	COLLI			
7	49497859	1	COLLI			
8	49497870	1	COLLI			
9	49497840	2	COLLI			
10	49497848	5	COLLI			
11	49497811	7	COLLI			
Summe: Total:		62,00	COLLI		6.638,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. JOHANNES NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snl - 70026 Modugno (BA) 26 APR 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604